



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2013년 4월 26일

CUOMO 주지사와 HUD, 뉴욕주의 재난 복구 실행 계획에 대한 승인 발표

뉴욕주의 지역사회가 태풍 Sandy, Irene, Lee 의 피해로부터 개선하도록 17억 달러 지원

Andrew M. Cuomo 주지사와 미국 주택 및 도시 개발부(Housing and Urban Development – HUD)의 Shaun Donovan 장관은 오늘 뉴욕주의 주택 소유주와 사업체 소유주가 태풍 Sandy, Irene, Lee 이 피해로부터 복구하는 실행 계획을 연방이 승인했다고 발표했습니다. HUD의 지역사회 개발 일괄 보조금 재난 복구(Community Development Block Grant Disaster Recovery – CDBG – DR) 프로그램을 통해 자금을 지원 받는 뉴욕주 복구 계획은 다양한 주택, 기간 시설, 사업체 복구 활동을 위해 총 17억 달러를 동원할 계획입니다.

Andrew M. Cuomo 주지사는 “지난 2년 동안 대형 태풍이 뉴욕을 휩쓸고 간 후 뉴욕주는 의회 대표단과 지역사회와 협력하여 주택 소유주와 사업체가 회복 및 재건할 수 있도록 종합적인 실행 계획을 세웠습니다. 오늘 발표 내용은 태풍 Sandy로 막대한 피해를 입은 주택 소유주, 사업체, 지방 정부를 위한 지원에 박차를 가할 것이며 앞으로 지속적인 복구 노력을 펼치게 될 것입니다. Donovan 장관은 파트너의 역할을 훌륭히 수행했으며 뉴욕주를 더 강하고 더 살기 좋은 곳으로 만들기 위해 함께 협력해 가기를 기대합니다”라고 말했습니다.

오바마 Obama 대통령의 태풍 Sandy 재건 태스크 포스의 회장을 맡았던 Donovan 장관은 오늘의 연방 승인으로 뉴욕주는 손상된 주택을 재건하고 기간 시설을 복구하고, 업무 활동과 직업 성장을 자극하는 장기적 과정을 시작할 수 있을 것이라고 말했습니다. Donovan 장관은 “오늘 우리는 뉴욕의 피해가 심한 지역의 복구와 치유를 위한 중요한 발걸음을 디뎠습니다.” “우리는 Cuomo 주지사, Schumer 상원의원, Gillibrand 상원의원, 뉴욕 의회 대표단과 전체 협의 과정에서 긴밀하게 협력하면서 가족들이 집을 되찾고, 지역 경제를 활성화하고, 지역사회를 최대한 부활하게 할 효과적인 프로그램을 만들기 위해 노력했습니다. 또한 내부적인 통제와 책임 기준을 정했으며 감찰 사령관과 협력하여 모든 자금이 가족, 소규모 사업체, 지역사회가 고난을 극복하고 재건하도록 돕는다는 본래 용도대로 사용되도록 할 것입니다”라고 말했습니다.

지난 1월 29일 오바마 Obama 대통령은 2013년 재난구호충당금법(Disaster Relief Appropriations Act)을 입법화하여 CDBG 재난 복구 자금으로 160억 달러를 제공하기로 했습니다. HUD는 5개

주(뉴욕주 포함)와 뉴욕시에 즉각적으로 54 억 달러를 지급했습니다. 뉴욕주는 이 자금이 4 월 3 일에 사용될 방법에 대해 설명한 실행 계획을 제출했으며 HUD 는 뉴욕주가 이 자금을 최대한 빨리 사용할 수 있도록 조치를 취했습니다.

CDBG 재난 복구 자금은 도움이 가장 필요한 곳에 자금을 사용하는 방법을 결정함에 있어서 융통성을 제공하고 있습니다. 일반적으로 이 자금은 재난 피해 지역의 주택과 인프라는 물론 경제 활성화를 회복하기 위한 것입니다. 이 자금은 다른 연방 지원, 민간 보험, 기타 소스로는 해결할 수 없는 분야의 문제를 해결하는데 사용됩니다.

뉴욕주의 접근방법은 태풍 Sandy 의 피해를 입은 지역사회의 주택 및 사업체 지원에 필요한 즉각적인 회복 수단을 제공하는데 초점을 맞추게 될 것입니다. 이러한 활동에는 다양한 주택 프로그램 지원을 위한 8 억 3800 만 달러, 경제 활성화 프로그램을 지원하기 위한 4 억 1500 만 달러가 포함됩니다. 이러한 전체 계획은 <http://www.nyshcr.org/Press/ActionPlan/>에서 확인할 수 있습니다.

미국 상원의원 Charles Schumer 는 “이 계획이 승인되어 지원이 절박하게 필요한 주택 소유주와 사업체를 지원할 수 있게 되었습니다. 태풍 피해에서 회복하는 전환기에 있지만 모든 주택이 수리되고, 사업체가 다시 문을 열고, 도로, 교각, 학교, 기타 기간시설이 예전 수준으로 수리될 때까지 회복의 노력은 계속될 것입니다”라고 말했습니다.

미국 상원의원 Kirsten Gillibrand 는 “이러한 노력은 뉴욕 전역에서 피해를 입은 가족과 소규모 사업체를 위한 중요한 절차입니다. 이 연방 자금은 태풍 Irene, Lee, Sandy 의 피해를 입은 가족들이 스스로 피해를 극복하도록 하는데 필수적입니다. 앞으로도 협력하여 모든 자금이 완전한 회복을 위한 과정에 사용되도록 할 것입니다”라고 말했습니다.

Peter King 하원 의원은 “Cuomo 주지사와 Donovan 장관이 뉴욕의 회복을 위해 힘써 주신 것에 감사드리며 뉴욕의 회복을 위한 중요한 절차라고 생각합니다”라고 말했습니다.

Charles Rangel 하원 의원은 “주지사와 Donovan 장관이 종합적인 지역사회 개발 일괄 보조금 재난 복구(CDBG – DR) 플랜을 수립한 것에 대해 박수를 보내고 싶습니다. 의회 대표단이 자금을 확보하기 위해 통일된 노력을 기울여준 것을 자랑스럽게 생각합니다. 이러한 투자는 직접 지역 경제에 반영되도록 하는 것이 중요하며 지출되는 모든 자금은 지역사회에 도움이 되는 가족과 소규모 사업체를 지원하게 되어야 합니다. 완전한 회복까지는 아직도 갈 길이 멀지만 뉴욕이 완전히 새롭게 부활하고 더 강력한 도시가 될 것이라 믿습니다”라고 말했습니다.

Eliot Engel 하원 의원은 “연방 자금이 뉴욕주를 통해 지역사회의 피해 지역에게 곧 분배될 예정이라서 반갑게 생각합니다. Donovan 장관과 Cuomo 주지사의 리더십에 박수를 보냅니다. 주택과 소유물에 피해를 입은 뉴욕주 전체의 가족들과 소규모 사업체 및 지역사회는 재건 과정을 시작할 수 있게 되었습니다”라고 말했습니다.

Nita Lowey 하원 의원은 “뉴욕주의 재난 복구 실행 계획은 지난 2 년 동안 태풍의 피해를 입은 가족, 사업체, 지역사회가 자립하게 돕는데 있어서 중요한 역할을 합니다. Cuomo 주지사와 Donovan 장관, 저의 동료 의회 의원들은 태풍 Sandy, Irene, Lee 의 피해를 입은 지역사회와 가족이 최대한 빨리 피해를 회복하도록 도와준 진정한 파트너였습니다. 미국 하원 세출 위원회(House Appropriations Committee)의 Democrat 상원의원은 뉴욕을 위한 추가적인 재난 보조를 확보하고 절실하게 필요한 자금이 복구 작업에 전력을 다하고 있는 지역사회에 지급되도록 힘쓸 것입니다.”

Jose Serrano 하원 의원은 “Donovan 장관, Cuomo 주지사, 뉴욕 의회의 동료들이 이 실행 계획을 수립하고 뉴욕에 자금을 제공하도록 애쓴 것에 대해 크게 칭찬하고 싶습니다. 뉴욕의 주택 소유주와 사업체들은 장기적인 구제책을 필요로 하며 이번 합의로 그 길이 열리게 되었습니다. 뉴욕의 피해 지역이 자립하여 더욱 발전하는데 큰 힘이 될 것이라 생각합니다”라고 말했습니다.

Jerrold Nadler 하원 의원은 “이 자금의 승인으로 뉴욕이 태풍 Sandy 와 Irene 으로부터 지속적으로 회복하는데 있어서 중요한 기반이 마련되었습니다. 뉴욕주 전체의 수 많은 가족들이 엄청난 태풍의 잔해 속에서 일상 생활의 어려움을 아직도 벗어나지 못하고 있습니다. HUD 의 CDBG 재난 복구 프로그램을 통해 승인된 이 자금은 사업체, 주택 소유주, 지역의 가족들에게 큰 힘이 될 것입니다. Donovan 장관과 Cuomo 주지사가 뉴욕주의 재난 복구 실행 계획을 마련하는데 기여한 것을 감사하게 생각합니다”라고 말했습니다.

Carolyn Maloney 하원 의원은 “이 중요한 지원금은 태풍 Sandy 의 영향을 가장 심하게 받은 지역에서 매우 유용하게 사용될 것입니다. 이 자금의 절반은 주택 복구에 사용되며 1/2 은 경제 활성화 프로그램에 사용되어 뉴욕 주민들이 일상 생활로 돌아가도록 도울 예정입니다. Cuomo 주지사와 Donovan 장관의 노력으로 최대한 효과적으로 지역사회에 자금이 지급될 수 있게 되어 감사하게 생각합니다”라고 말했습니다.

Nydia M. Velázquez 하원 의원은 “이번 실행 계획은 뉴욕 주민들이 자립하도록 돕는 또 하나의 방법이라고 생각합니다. 이 연방 자금으로 기업체, 주민, 주택 소유주들이 피해를 회복하고 장기적으로 더 강력한 지역사회로 거듭나게 될 것입니다”라고 말했습니다.

Carolyn McCarthy 하원 의원은 “Sandy 와 같은 재난 발생 후 연방 정부의 가장 중요한 역할 중 하나는 지역사회가 복구 및 재건 비용을 지원하는 것입니다. 이 자금 지원에 찬성해준 전국의 의원들과 Cuomo 주지사 및 Donovan 장관이 뉴욕을 돕기 위해 힘써 주신 것에 감사하게 생각합니다”라고 말했습니다.

Gregory Meeks 하원의원은 “오늘 Cuomo 주지사와 Donovan 장관의 발표는 CDGB-DR 자금이 절실하게 필요한 지역사회에게 매우 반가운 소식입니다. 이 복구 실행 계획을 승인한 것은 제 5 하원의원 선거구의 피해 지역을 재건하는 노력의 발판이 될 것이며 경제 활성화를 지원하게 될 것입니다”라고 말했습니다.

Steve Israel 하원의원은 “Donovan 장관이 CDBG 실행 계획을 승인한 것을 기쁘게 생각합니다. 지역사회는 아직도 태풍 Sandy 의 피해에서 회복하는 중이며 이 자금으로 회복과 재거에 필요한 자금을 충당하게 될 것입니다. 이번 계획에 소규모 사업체를 위한 보조금과 같은 중요한 프로그램이 포함되어 도움을 가장 필요로 하는 곳에 최대한 빨리 자금을 지원하게 된 것을 기쁘게 생각합니다”라고 말했습니다.

Tim Bishop 하원의원은 “뉴욕이 연방 보조금을 Sandy 피해 지역에 제공하는 계획을 승인한 것은 롱아일랜드의 재건과 복구의 노력에 있어서 매우 중요한 것을 상징합니다. 이것은 복구 작업을 가속화하려는 주택 소유주와 소규모 사업체에 대한 강력한 지원으로서 롱아일랜드의 미래에 대한 투자입니다”라고 말했습니다.

Yvette Clarke 하원 의원은 “태풍 Sandy 가 지나간 후 부르클린 주민들은 서로 협력하여 Gerritsen Beach 와 Sheepshead Bay 에서 Canarsie 및 Red Hook 에 이르기까지 지역사회를 다시 세우기 위해 노력하고 있습니다. 이러한 지역에 최대한 빨리 지원을 하여 주택 소유주가 이웃으로 돌아가고 사업체가 다시 가동될 수 있도록 해야 합니다. Cuomo 주지사와 주택 및 도시 개발부(Housing and Urban Development)의 Donovan 장관이 태풍의 피해를 입은 부르클린과 기타 지역을 지원하기 위해 노력한 것에 감사 드립니다”라고 말했습니다.

Paul D. Tonko 하원의원은 “태풍 Irene 과 Lee 가 휩쓸고 간 후에도 피해와 고통은 오래 남아 있습니다. 저는 태풍이 지나간 후 홍수 현장을 여러 차례 방문하여 복구 작업이 필요한 사항을 파악했습니다. 재난 발생 후 시간이 지났지만 Mohawk 와 Schoharie Valleys 에서 지원과 구조가 절실하게 필요했던 상황을 아직도 잊지 못하고 있습니다. 워싱턴 DC 와 하원에서 경제적 부담이 크다는 의견이 많은 가운데에도 이러한 자금을 확보하기 위해 비공개적으로 노력했습니다. 연방 및 주 정부의 수리와 재건에 대한 이러한 투자는 매우 중요합니다. Cuomo 주지사가 회복에 초점을 맞추어 협력해주신 점에 감사 드리며 앞으로도 파트너들과 협력하여 강력한 태풍의 피해로부터 회복하기 위해 노력할 것입니다”라고 말했습니다.

Bill Owens 하원 의원은 “지난 2 년 동안 뉴욕이 북부 지역은 태풍 Lee 와 Irene, 남부 지역은 태풍 Sandy 로 인해 심한 피해를 입었습니다. 오늘 발표는 주택 소유주와 사업체들이 피해에서 회복하도록 도와줄 것이며 그러한 노력을 높이 평가합니다”라고 말했습니다.

Tom Reed 하원 의원은 “오늘 발표로 태풍 피해로부터 아직도 회복하지 못한 수 많은 가정에 희망을 제공하게 되었습니다. 뉴욕 의원들과 주지사가 협력하여 얻어낸 결과라고 생각합니다. 우리는 Sandy, Irene, Lee 의 피해를 입은 지역이 구제를 받을 수 있도록 긴급 지원을 우선화하는 것을 옹호해왔습니다. 그 결과 뉴욕 지역사회는 역사상 가장 심했던 자연 재해로부터 지속적으로 재건의 작업을 진행할 수 있게 되었습니다”라고 말했습니다.

Chris Gibson 하원의원은 “태풍 Sandy 가 지나간 후 뉴욕 의회 대표단은 Cuomo 주지사와 협력하여 복구에 필요한 연방 자금을 확보하기 위해 노력했습니다. 그 과정에서 효과적인 회복 계획을 수립해야 하며 오늘 발표를 통해 가장 도움이 필요한 곳에 자금을 지원하기 위한 중요한 절차를 마련하게 되었습니다. 이번 조치를 가능하게 했던 연방, 주 및 지역의 협력에 박수를 보내며 앞으로도 복구 작업을 진행하면서 지역과 주의 권익을 보호해갈 생각입니다”라고 말했습니다.

Michael Grimm 하원 의원은 “HUD 의 NYS CDBG-DR 실행 계획의 승인은 복구 노력을 확대하는데 큰 도움이 될 것입니다. 뉴욕주 계획은 뉴욕시에 대해 한정적이지만 이 자금으로 Oakwood Beach 와 같이 가장 피해가 심한 지역의 매입 계획을 진행할 수 있게 될 것입니다. Cuomo 주지사와 협력하여 재건을 위한 토지 매입을 촉진할 생각이며 Donovan 장관의 이 계획에 대한 신속한 승인과 이행에 감사 드립니다”라고 말했습니다.

Dan Maffei 하원 의원은 “태풍 Sandy, 태풍 Irene, 태풍 Lee 는 지역사회에 큰 피해를 주고 뉴욕 지역 경제에도 악영향을 주었습니다. 오늘 발표로 이러한 태풍의 피해를 입은 수 많은 뉴욕 가정, 주택 소유주, 사업체 소유주들이 복구를 위한 중요한 조치를 취하게 되었습니다. 앞으로도 지역 경제를 회복시키고 뉴욕 가정과 지역사회의 재건을 돕기 위해 지속적으로 협력할 계획입니다”라고 말했습니다.

Sean Patrick Maloney 하원 의원은 “Hudson Valley 가족들과 지역사회 및 사업체는 태풍 Sandy, Irene, Lee 의 피해로부터 기민하게 복구 작업을 진행하고 있습니다. 늦은 감이 있지만 이번 지원으로 생활에 필수적인 인프라, 지역 커뮤니티, 소규모 사업체에 필요한 지원을 하게 된 것을 기쁘게 생각합니다”라고 말했습니다.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov

뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418